

NITECORE®

KEEP INNOVATING

Q4 Cute Charger for Li-ion and IMR Batteries



- English**
- Español**
- Deutsch**
- Français**
- Русский**
- 한국어**
- Română**
- 简体中文**

🇬🇧 (English) IMPORTANT NOTICE CONCERNING Q4 WARRANTY SERVICE

Thank you for purchasing! Before using this charger, please find your verification code on the package box, and go to http://charger.nitecore.com/validation (or scan the QR code beside the verification code to visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, Nitecore will send you a warranty service email. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application. Before you complete the warranty service registration, you cannot enjoy our warranty service for your purchase.

🇪🇸 (Español) AVISO IMPORTANTE RELATIVO AL Q4 SERVICIO DE GARANTÍA

¡Gracias por su compra! Antes de usar este cargador, busque el código de verificación en el paquete del producto y diríjase a http://charger.nitecore.com/validation (o escanee el código QR junto al código de verificación para ir al sitio web en su celular). Escriba su código de verificación e información según sea necesario y envíe la información. Después de la verificación, Nitecore le enviará un correo electrónico de servicio de garantía. Este correo electrónico y su dirección de correo electrónico de registro son esenciales para su posible solicitud de garantía. Antes de completar el registro del servicio de garantía, no podrá disfrutar de nuestro servicio de garantía para su producto.

🇩🇪 (Deutsch) WICHTIGER HINWEIS ZUR Q4 GARANTIE SERVICE

Danke für Ihren Einkauf! Bevor Sie dieses Ladegerät verwenden, finden Sie Ihren Bestätigungscde auf dem Paketkasten und gehen Sie zu http://charger.nitecore.com/validation (oder scannen Sie den QR-Code neben dem Bestätigungscode, um auf Ihrem Mobiltelefon zu besuchen). Geben Sie Ihren Bestätigungscode und Ihre persönlichen Daten nach Bedarf ein und senden Sie die Seite ein. Nach der Bestätigung senden Ihnen Nitecore eine Garantie-E-Mail. Dieses E-Mail und Ihre Registrierungs-E-Mail-Adresse sind für Ihre mögliche Garantieanwendung unerlässlich. Bevor Sie die Garantie-Service-Registrierung abschließen, können Sie unseren Garantie-Service für Ihren Kauf nicht genießen.

🇫🇷 (Français) AVIS IMPORTANT CONCERNANT VOTRE Q4 SERVICE DE GARANTIE

Merci d'avoir effectué un achat! Avant d'utiliser ce chargeur, veuillez trouver votre code de vérification sur la boîte et aller sur http://charger.nitecore.com/validation (ou scannez le code QR à côté du code de vérification sur votre téléphone mobile). Saisissez votre code de vérification et vos informations personnelles, et soumettez votre inscription. Après vérification, Nitecore vous enverra un courrier électronique de garantie. Cet e-mail et votre adresse e-mail d'inscription sont essentiels à votre demande de garantie. Avant d'effectuer l'enregistrement du service de garantie, vous ne pouvez pas profiter de notre service de garantie pour votre achat.

🇷🇺 (Русский) ВАЖНОЕ СООБЩЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО Q4 ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Спасибо за сделанную Вами покупку! Перед использованием данного зарядного устройства просьба найти на упаковочной коробке свой проверочный код и пройти по ссылке http://charger.nitecore.com/validation (или отсканируйте двумерный штрих-код рядом с проверочным кодом для внесения в свой мобильный телефон). Внесите свой проверочный код и персональную информацию так, как это указано выше, и выйдите эту страницу на наш адрес. После проверки «Найткор» вышлет Вам электронное письмо относительно гарантийного обслуживания. Это электронное письмо и Ваш зарегистрированный адрес электронной почты важны для возможного предоставления Вам гарантийного обслуживания. Если вы не выполните регистрацию в отношении гарантийного обслуживания, мы, к сожалению, не сможем предоставить Вам гарантийное обслуживание в связи с Вашей покупкой.

🇰🇷 (한국어) 애프터 서비스의 중요 내용

이 상품 구매 후 즉시 수신 발송해 드립니다. 본 상품을 사용하시기 전에 일종의 QR 코드를 스캔하거나 http://charger.nitecore.com/validation 에 방문하여 등록 여부 확인 및 인증을 하시기 바랍니다. 등록 인증을 성공적으로 진행하신 후 나이트코어에서 발송되는 증명 메일을 받으실 것이고, 이 자료는 안전성 보증 서비스를 받으실 수 있는 자료입니다. 애프터 서비스 신청을 하려 하시면, 구매 후에도 서비스를 이용하실 수 있습니다.

🇷🇴 (Română) ANUNȚ IMPORTANT PRIVIND Q4 SERVICIUL DE GARANȚE

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Înainte de a utiliza acest încărcător, vă rugăm să găsiți codul de verificare pe cutia pachetului, și apoi să vizitați pagina http://charger.nitecore.com/validation (sau scanați codul QR de lângă codul de verificare pentru a versiunea mobilă). Introduceți codul de verificare și informațiile personale solicitate pentru înregistrare. După verificarea, Nitecore vă va trimite un e-mail conținând certificatul de garanție al produsului achiziționat. Continutul acestui e-mail și adresa de e-mail cu care văți înregistrați sunt esențiale în vor fi solicitate în cazul în care veți inițiate cereri în garanție. Înainte de a înființa înregistrarea pentru service în garanție, nu vă puteți bucura de serviciul de garanție oferit pentru produsul achiziționat.

🇨🇳 (简体中文) 售后服务的重要提示

感谢您购买本产品！在开始使用前，请扫描包装上的二维码，用手机扫描前往验证页面，按页面提示填写您的购买以及个人信息等资料。成功通过正品验证后，您将收到奈特科尔发来的质保凭证文件。请您记得您的注册邮箱及保存售后服务邮件。此资料为您的产品享受售后服务的重要文件。如不进行有效数据申请，将无法有效享受产品售后服务。

(English) Q4 User Manual

Features

- Capable of charging 4 Li-ion batteries simultaneously
- Monitors and charges each of the 4 slots independently
- Features two charging modes (constant current and constant voltage)
- Automatically detects power level of batteries and selects the appropriate voltage and charging mode
- Automatically stops upon charging completion
- Overcharging prevention
- Reverse polarity prevention and short circuit prevention
- Designed for optimal heat dissipation
- Made from durable PC material
- Certified by RoHS, CE, FCC and CEC
- Insured worldwide by Ping An Insurance

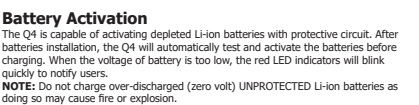
Parameters

Input:	DC 12V 2000mA
	24W
Output:	4.2V±1%
	1A*4, 2A*2
Compatible with:	10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14450, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Li-ion/IMR:	Flat-topped Batteries: 17700, 18700, 20700, 21700, 22700, 26700
	125.4mm×95.6mm×36.2mm (4.94"×3.76"×1.43")
Size:	
Weight:	150.3g (5.3oz)

Operating Instructions

Power on: Connect the Q4 to an external power source (such as vehicle adaptor, power socket) with its charging cord.
Battery placement: The Q4 has 4 slots and each one can be charged independently. It is compatible with multiple size Li-ion batteries. Please put one battery in each slot according to the polarity mark on the charger. Incorrect installation will result in failure to initiate the charging process and the red LED indicators will blink quickly to notify users.
After batteries installation, the Q4 automatically detects batteries. The red LED indicators will illuminate during charging. The green LED indicators will turn on automatically once charging has completed.
NOTE:

- The charger is restricted to charging Li-Ion and IMR batteries, if installing other types of battery, the red LED indicators will blink quickly to notify users.
- When charging 1 or 2 batteries, it is recommended to put it in slot 1 or slot 4 in order to charge it at top speed (charging current is 2A)



Battery Activation

The Q4 is capable of activating depleted Li-ion batteries with protective circuit. After batteries installation, the Q4 will automatically test and activate the batteries before charging. When the voltage of battery is too low, the red LED indicators will blink quickly to notify users.

NOTE: Do not charge over-discharged (zero volt) UNPROTECTED Li-ion batteries as doing so may cause fire or explosion.

Overtime Prevention

The Q4 has overtime prevention. It will individually monitor the elapsed charging time for each battery slot and if a particular slot exceeds 15 hours, the Q4 will automatically stop charging and the green LED indicators will illuminate to indicate completion of the charging process. This feature reduces the risk caused by batteries of lower quality.

Reverse Polarity Protection and Short Circuit Protection

If there are batteries inserted with polar reversed or short-circuited, the red indicators of the relevant channel will blink quickly to notify users.

Cautions

- The charger is restricted to charging Li-Ion and IMR rechargeable batteries only. Never use the charger with other types of batteries as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing property damage and/or personal injury.
- The safe operation temperature for the charger is between -10~40°C, and the safe storage temperature is -20~60°C.
- Please charge battery in accordance with the specifications on the back.
- Place the temperature sensor of operation para el cargador es entre -10~40°C, y la temperatura segura de almacenamiento es de -20~60°C.
- Por favor cargue las baterías de acuerdo a las especificaciones en la parte trasera.
- Observe los diagramas de polaridad localizados en el cargador. Siempre coloque las baterías con el polo positivo apuntando hacia arriba.
- No deje el cargador funcionando desatendido. Si se encuentra algún mal funcionamiento, por favor termine la operación inmediatamente y consulte el manual de usuario para instrucciones.
- El cargador es para uso de adultos mayores de 18 años de edad. Niños menores de esa edad, deben ser supervisados por un adulto cuando usen el cargador.
- Nunca intente cargar células primarias como Zinc-Carbón, Litio, CR123A, CR2, o cualquier otra química no soportada ya que puede haber riesgo de explosión o fuego.
- Nunca intente cargar una batería IMR dañada, ya que podría generar un corto circuito en el cargador o incluso causar una explosión.
- Nunca cargue o descargue cualquier batería teniendo evidencia de fugas, expansión/ hincharse, envoltura o cuerpo dañado, cambio de color o distorsión.
- Utilice el adaptador original para la fuente de alimentación. Para reducir el riesgo de daño al cable de corriente, siempre jale del conector en vez del jalar el cable. No opere el cargador si el cable dañado de alguna forma.
- Exclusivamente utilizar en interiores y automóvil. No exponga el dispositivo a la luz directa del sol, dispositivos de calefacción, flamas abiertas, o ambientes con lluvia y nieve; evite temperaturas ambientes extremadamente altas, extremadamente bajas o ambientes repentinos de temperatura.
- Por favor opere el cargador en un área bien ventilada. No opere o almacene en áreas húmedas. Mantenga todas las sustancias inflamables o volátiles alejadas del área de operación.
- Evite vibraciones mecánicas o golpes ya que pueden dañar el dispositivo.
- No coloque cables metálicos u otros materiales conductivos en el cargador en caso de explosión u otros accidentes causados por cortocircuito.
- No toque las superficies calientes. Las baterías recargables o el dispositivo pueden calentarse a plena carga o alta carga/descarga.
- Retire/retueva las baterías y desconecte la unidad de carga de la Fuente de energía cuando no esté en uso.
- Abrir, desarmar, modificar, manipular la unidad puede invalidar la garantía, revise los términos de garantía.

Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.. Nitecore shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of the failure to obey the instructions provided in this user manual.

Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE'S Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE products. To be qualified for warranty, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product.

Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a periodof 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts.

The warranty is nullified if the product(s) is/are:

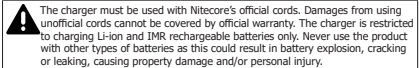
- broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
- damaged from wrong operations (i.e. reverse polarity installation), installation of non-rechargeable batteries, or
- damaged by battery leakage.

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.

※ All images, text and statements specified herein in this user manual is for reference purpose only. Should any discrepancy occurs between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail.

SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

Validation code and QR code on package can be verified on Nitecore website.



⚠ The charger must be used with Nitecore's official cords. Damages from using unofficial cords cannot be covered by official warranty. The charger is restricted to charging Li-Ion and IMR rechargeable batteries only. Never use the product with other types of batteries as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing property damage and/or personal injury.

(Español) Q4 Manual de usuario

Características

- Capaz de cargar 4 baterías Li-Ion simultáneamente
- Monitorea y carga cada una de las 4 bahías independientemente
- Cuenta con dos modos de carga (corriente constante y voltaje constante)
- Automáticamente detecta el nivel de carga de las baterías y selecciona el voltaje y modo de carga apropiado
- Automáticamente se detiene al completar la carga
- Prevencción de sobre carga
- Protección contra polaridad invertida y prevención contra corto circuito
- Diseñado para disipar el calor de manera óptima
- Construido con durables materiales PC
- Certificado por RoHS, CE, FCC y CEC
- Asegurado mundialmente por Ping An Insurance

Parámetros

Entrada:	DC 12V 2000mA
	24W
Salida:	4.2V±1%
	1A*4, 2A*2
Compatible con:	10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Li-ion/IMR:	Flat-top: 17700, 18700, 20700, 21700, 22700, 26700
	125.4mm×95.6mm×36.2mm (4.94"×3.76"×1.43")
Tamaño:	
Peso:	150.3g (5.3oz)

Instrucciones de operación

Encendido: Conecte el Q4 a una fuente de energía externa (adaptador para auto, toma corriente) con el cable de carga.
Colocación de las baterías: El Q4 tiene 4 bahías y cada una puede cargar independientemente. Es compatible con múltiples tamaños de baterías Li-Ion. Por favor inserte una batería en cada bahía de acuerdo a la marca de polaridad en el cargador. Una instalación incorrecta, resultará en falla para iniciar el proceso de carga, y los indicadores LED rojos parpadearán rápidamente para notificar al usuario.
Después de instalar las baterías, el Q4 automáticamente detecta. Los indicadores LED rojos se iluminarán durante la carga. Los indicadores LED verdes, se iluminarán automáticamente una vez que la carga se haya completado.
NOTA:

- El cargador está restringido a cargar baterías Li-Ion e IMR, si instala otro tipo de baterías, los indicadores LED rojos parpadearán rápidamente para notificar al usuario.
- Al cargar 1 o 2 baterías, se recomienda colocarlas en las bahías 1 o 4 para cargarla a la máxima velocidad (corriente de carga 2A)

Activación de baterías

El Q4 es capaz de activar baterías Li-Ion agotadas con circuito de protección. Después de instalar las baterías, el Q4 automáticamente probará y activará las baterías antes de cargarlas. Cuando el voltaje de una batería es demasiado bajo, los indicadores LED rojos parpadearán rápidamente para notificar al usuario.

NOTE: No cargue baterías Li-Ion sobre descargadas NO PROTEGIDAS (cero volts), hacerlo puede causar fuego o explosión

Prevención de sobre tiempo

El Q4 tiene prevención contra sobretiempo. Monitoreará individualmente el tiempo de carga transcurrido para cada bahía, y si alguna bahía en particular excede 15 horas, el Q4 automáticamente dejará de cargar y los indicadores LED verdes se iluminarán para indicar que el proceso de carga se ha completado. Esta característica reduce el riesgo causado por baterías de baja calidad.

Protección contra polaridad invertida y protección contra corto circuito

Si hay baterías insertadas con la polaridad invertida o en corto circuito, los indicadores rojos de la bahía correspondiente parpadearán rápidamente para notificar al usuario.

Precauciones

- El cargador está restringido a cargar únicamente baterías recargables Li-Ion e IMR. Nunca utilice el cargador con otro tipo de baterías ya que puede resultar en explosión de la batería, grietas o fugas, causando daño a la propiedad y/o lesiones personales.
- Place the temperature sensor of operation para el cargador es entre -10~40°C, y la temperatura segura de almacenamiento es de -20~60°C.
- Por favor cargue las baterías de acuerdo a las especificaciones en la parte trasera.
- Observe los diagramas de polaridad localizados en el cargador. Siempre coloque las baterías con el polo positivo apuntando hacia arriba.
- No deje el cargador funcionando desatendido. Si se encuentra algún mal funcionamiento, por favor termine la operación inmediatamente y consulte el manual de usuario para instrucciones.
- El cargador es para uso de adultos mayores de 18 años de edad. Niños menores de esa edad, deben ser supervisados por un adulto cuando usen el cargador.
- Nunca intente cargar células primarias como Zinc-Carbón, Litio, CR123A, CR2, o cualquier otra química no soportada ya que puede haber riesgo de explosión o fuego.
- Nunca intente cargar una batería IMR dañada, ya que podría generar un corto circuito en el cargador o incluso causar una explosión.
- Nunca cargue o descargue cualquier batería teniendo evidencia de fugas, expansión/ hincharse, envoltura o cuerpo dañado, cambio de color o distorsión.
- Utilice el adaptador original para la fuente de alimentación. Para reducir el riesgo de daño al cable de corriente, siempre jale del conector en vez del jalar el cable. No opere el cargador si el cable dañado de alguna forma.
- Exclusivamente utilizar en interiores y automóvil. No exponga el dispositivo a la luz directa del sol, dispositivos de calefacción, flamas abiertas, o ambientes con lluvia y nieve; evite temperaturas ambientes extremadamente altas, extremadamente bajas o ambientes repentinos de temperatura.
- Por favor opere el cargador en un área bien ventilada. No opere o almacene en áreas húmedas. Mantenga todas las sustancias inflamables o volátiles alejadas del área de operación.
- Evite vibraciones mecánicas o golpes ya que pueden dañar el dispositivo.
- No coloque cables metálicos u otros materiales conductivos en el cargador en caso de explosión u otros accidentes causados por cortocircuito.
- No toque las superficies calientes. Las baterías recargables o el dispositivo pueden calentarse a plena carga o alta carga/descarga.
- Retire/retueva las baterías y desconecte la unidad de carga de la Fuente de energía cuando no esté en uso.
- Abrir, desarmar, modificar, manipular la unidad puede invalidar la garantía, revise los términos de garantía.

Advertencia

Este producto está asegurado globalmente por Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. Nitecore no se hace responsable de ninguna pérdida, daño o reclamo de ningún tipo incurrido como resultado del incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este manual de usuario.

Detalles de garantía

Nuestros distribuidores autorizados son responsables del servicio de garantía. Si se presenta un problema cubierto bajo esta garantía, los clientes pueden ponerse en contacto con sus distribuidores respecto a sus reclamos de garantía. NITECORE'S Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE products. To be qualified for warranty, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product.

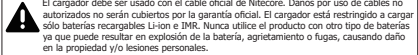
Any DOA / defectuoso puede ser reemplazado por medio de un distribuidor local en los primeros 15 días de compra. Después de 15 días todos los productos NITECORE® defectuosos / con fallas pueden ser reparados libre de costo durante un periodo de 12 meses (1 año) a partir de la fecha de adquisición. Después de los 12 meses (1 año) aplicará una garantía limitada, que cubre el costo de mano de obra y mantenimiento, más no el costo de accesorios o recambio de piezas.

La garantía se cancelará si el(s) product(o) s están:
1. Rotos(s), reconstruido(s) y/o modificado(s) por partes no autorizadas
2. Dañado(s) por mal uso/operación (P.E. instalación de polaridad invertida, instalación de baterías no recargable)
3. Dañados por fuga de baterías.

Para la información más reciente sobre productos y servicios de NITECORE® favor de ponerse en contacto con un distribuidor local de NITECORE® e enviar un correo electrónico a service@nitecore.com

※ Todas las imágenes, textos y declaraciones que se especifican en este manual de usuario sólo sirven para fines de referencia. En caso de que ocurra cualquier discrepancia entre este manual y la información especificada en www.nitecore.com, la información en nuestro sitio web oficial prevalecerá. SYSMAX Innovations Co., Ltd. se reserva el derecho de interpretar y complementar el contenido de este documento en cualquier momento sin previa notificación.

El código de validación y el código QR en el paquete pueden ser verificados en el sitio web de Nitecore.



⚠ El cargador debe ser usado con el cable oficial de Nitecore. Daños por uso de cables no autorizados no serán cubiertos por la garantía. El cargador está restringido a cargar sólo baterías recargables Li-Ion e IMR. Nunca utilice el producto con otro tipo de batería ya que puede resultar en explosión de la batería, agrietamiento o fugas, causando daño a la propiedad y/o lesiones personales.

(Deutsch) Q4 Benutzerhandbuch

Funktionen und Eigenschaften

- Es können vier Li-Ionen-Akkus gleichzeitig aufgeladen werden
- Überwacht und lädt jeden der vier Slots unabhängig auf
- Unterstützt zwei Lade-Modi (Konstantstrom und konstante Spannung)
- Erkennt automatisch den Leistungspiegel der Akkus und wählt den entsprechenden
- Spannungs- und Lademodus aus
- Automatischer Ladestopp nach vollständiger Aufladung
- Überladeschutz
- Verpolungsschutz und Schutz vor Kurzschluss
- Optimale Wärmeableitung
- Hergestellt aus robustem PC-Material
- Zertifiziert durch RoHS, CE, FCC und CEC
- Weltweit versichert durch Ping An Versicherung

Technische Daten

Eingang:	DC 12V 2000mA 24W
Ausgang:	4,2V±1%, 2A*2, 1A*4
Kompatibel mit:	10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 17670, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Li-Ion/IMR:	Flat Top: 17700, 18700, 20700, 21700, 22700, 26700
Maße:	125,4 mm × 95,6 mm × 36,2 mm
Gewicht:	150,3 g

Bedienungsanleitung

Einschalten
Schließen Sie den Q4 mit dem Ladekabel an eine externe Stromquelle an (wie z.B. Autoadapter, Steckdose).
Einlegen der Akkus
Colocación de las baterías: El Q4 tiene 4 bahías y cada una puede cargar independientemente. Es compatible con varios tamaños de Li-Ionen-Akkus. Legen Sie je einen Akku in einen Ladeschalt - entsprechend der Polaritätsmarkierung auf dem Ladegerät. Eine falsche Installation führt zum Abbruch des Ladevorgangs und die LED-Anzeigen blinken schnell.
Nach der Installation der Akkus
erkent der Q4 automatisch den Akku-Typ. Während des Ladevorgangs leuchten die LED-Anzeigen rot. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchten die LED-Anzeigen grün.
HINWEIS:

- Das Ladegerät ist beschränkt auf das Aufladen von Li-Ionen- und IMR-Akkus. Werden andere Akku-Typen eingesteckt, blinken die LED-Anzeigen rot und schnell, um den Benutzer darauf hinzuweisen.
- Beim Aufladen von einem oder zwei Akkus empfiehlt es sich, den Ladeslot 1 und 4 zu nutzen, um mit Höchstgeschwindigkeit zu laden (Ladestrom 2A).

Akku Reaktivierung

Der Q4 ist in der Lage, tiefentladene Li-Ionen-Akkus mit Schutzschaltung zu reaktivieren. Nach der Installation der Akkus wird der Q4 die Akkus vor dem Aufladen automatisch testen und reaktivieren. Wenn die Spannung des Akkus zu niedrig ist, blinken die LED-Anzeigen rot und schnell, um Benutzer zu benachrichtigen.

HINWEIS: Versuchen Sie, tiefentladene, ungeschützte Akkus (Null Volt) aufzuladen. Diese können bei dem Versuch Feuer und Explosionen verursachen.

Überladeschutz

Der Q4 hat einen zeitgesteuerten Überladeschutz. Die verstrichene Ladezeit wird für jeden Ladeschalt einzeln überwacht. Wenn ein Ladeschalt die Ladezeit von 15 Stunden überschreitet, wird der Q4 den Ladeschalt automatisch stoppen, und die LED-Anzeigen leuchten grün, um einen beendetem Ladevorgang anzudeuten. Diese Funktion reduziert das Risiko von Schäden am Ladegerät oder an den Akkus durch Akkus geringerer Qualität.

Verpolungsschutz und Schutz vor Kurzschluss

Wenn die Akkus verkehrt herum oder kurzgeschlossene Akkus eingesteckt sind, blinken die LEDs des entsprechenden Ladeschalt rot und schnell.

Sicherheitshinweise

- Der Q4 darf nur zum Laden von wiederaufladbaren Li-Ionen- und IMR-Akkus verwendet werden. Die Verwendung des Q4 mit anderen Akku-Typen kann zur Explosion, zum Bruch oder zum Auslaufen des Akkus und in Folge dessen zu Sach- und/oder Personenschäden führen.
- Die Betriebtemperatur des Q4-Laders liegt zwischen -10° C und +40° C, die sichere Lagerungstemperatur liegt zwischen -20° C und 60° C.
- Bitte laden Sie die Akkus gemäß den Angaben auf deren Rückseite auf.
- Beachten Sie Polaritätshinweise auf dem Ladegerät. Legen Sie die Akkus immer mit dem positiven Pol nach oben ein.
- Verwenden Sie das Ladegerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an eine Stromversorgung angeschlossen ist. Wird eine Fehlfunktion festgestellt, beenden Sie den Vorgang und beachten Sie die Bedienungsanleitung.
- Das Ladegerät ist konzipiert zur Nutzung durch Erwachsene. Kinder unter 18 Jahren sollen das Ladegerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass die richtigen Einstellungen ausgewählt und eingestellt wurden. Falsche Einstellungen können Schäden am Ladegerät oder zum Brand oder zur Explosion führen.
- Versuchen Sie nicht, einen beschädigten IMR Akku zu laden. Nichtbeachtung kann zum Kurzschluss am Ladegerät oder sogar zur Explosion führen.
- Laden und entladen Sie niemals einen Akku mit Anzeichen von Leckage, Schwellungen, Beschädigten Außenhaut, unnormalen Farbveränderungen oder Verformungen.
- Verwenden Sie den Original-Adapter und das Originalkabel zur Stromversorgung. Die Gefahr einer Beschädigung des Netzkabels zu verringern, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Nehmen Sie das Ladegerät nicht in Betrieb, wenn es in irgendeiner Weise beschädigt zu sein scheint.
- Benutzen Sie den Q4-Lader nur in Räumen oder Fahrzeugen. Betreiben Sie ihn nicht in der Nähe von offenen Flammen, tiefem Sonnenlicht, Heizgeräten oder in einer Umgebung mit besonders hohen oder tiefen Temperaturen oder extremen Temperaturschwankungen.
- Benutzen Sie das Ladegerät in gut belüfteten Räumen. Betreiben oder lagern Sie es nicht in feuchter Umgebung. Halten Sie es fern von allen brennbaren oder flüchtigen Substanzen.
- Vermeiden Sie mechanische Vibrationen oder Erschütterungen, da diese zu Schäden am Gerät führen können.
- Schließen Sie den Ladeschalt oder andere Teile des Gerätes nicht kurz. Legen Sie keine Metalldrähte oder anderes leitfähiges Material in das Ladegerät.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Die Akkus oder das Gerät können bei hoher Belastung oder durch Laden/Entladen heiß werden.
- Entfernen Sie alle Akkus und trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle, wenn die Geräte nicht in Gebrauch ist.
- Öffnen, zerlegen oder modifizieren das Gerät nicht, da bei jeglicher Manipulation die Garantie erlischt. Lesen sie hierzu die Garantiebedingungen.

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit versichert von Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.. Nitecore ist nicht verantwortlich oder haftet für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Form als Folge der Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Bedienungsanleitung.

Garantiebedingungen

Alle NITECORE® Produkte genießen einen umfassenden Garantieschutz. Bei einer Fehlfunktion des NITECORE® Q4 Ladegeräts kann das Gerät über einen autorisierten Vertriebhändler /Händler innerhalb von 15 Tagen nach Erwerb - nach Vorlage des Kaufbelegs durch den Endverbraucher - getauscht werden. Nach 15 Tagen können alle defekten oder fehlerhaften NITECORE® Produkte für einen Zeitraum von 12 Monaten (1 Jahr) ab Kaufdatum kostenlos repariert werden. Über 12 Monate (1 Jahr) hinaus deckt die Garantie die Arbeitskosten, jedoch nicht die Kosten für Zubehör- oder Ersatzteile. Der Garantieanspruch erlischt beim Eintritt folgender Umstände:

- Der Artikel wurde durch konstruktive Veränderungen beschädigt oder modifiziert.
- Der Artikel wurde durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt.
- Der Artikel wurde durch ausfallende Batterien/Akkus beschädigt.

Für weitere Details der NITECORE® Garantie-Bedingungen kontaktieren Sie bitte einen regionalen Vertriebhändler oder senden Sie eine E-Mail an service@nitecore.com
Hinweis: Die offizielle Website von NITECORE® gilt im Falle von geänderten Produktdaten als maßgebend. Alle weiteren Erklärungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich Referenzzwe

(Русский) Q4 Инструкция по эксплуатации

Характеристики

- Планы для одобрения зарядки 4шт.ионных аккумуляторов.
- Независимая зарядка и отслеживание состояния батарей в каждом из 4 гнезд.
- Имеет два режима зарядки (постоянный ток и постоянное напряжение).
- Автоматически распознает уровень зарядки аккумуляторов и выбирает подходящее напряжение и режим зарядки.
- Автоматически выключается после завершения зарядки.
- Защита от избыточной зарядки.
- Защита от обратной полярности и короткого замыкания.
- Разработана для оптимального рассеивания тепла.
- Изготовлена из прочного поликарбоната.
- Сертифицирована по RoHS (Правила ограничения содержания вредных веществ), CE (Совет Европы), FCC (Федеральная комиссия по связи США) и СЕС (Электротехнические нормы и правила Канады).
- В отношении изделия в любой точке земного шара действует страховое покрытие компании Ping An Insurance.

Технические характеристики

Входное напряжение: 12 В постоянного тока, 2000 мА
Выходное напряжение: 24 В
Среднее напряжение: 4,2 В ± 1%

Совместим с аккумуляторами:
Литий-ионные/IMR: 10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 18700, 18300, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Плюсовый контакт : 17700, 18700, 20700, 21700, 22700, 26700
125,4мм×95,6мм×36,2мм (4,94дюйма×3,76дюйма×1,43дюйма)
Масса: 150,3 г (5,3 унции)

Инструкции

Включите: подключите силовой кабель устройства Q4 к внешнему источнику питания (например, автомобильному адаптеру, розетке питания).
Установка аккумулятора: у устройства Q4 имеется 4 гнезда, в каждом из которых зарядка может осуществляться независимо. Совместим с литий-ионными аккумуляторами различных размеров. Вставьте по одному аккумулятору в каждое гнездо в соответствии с обозначением полярности на зарядном устройстве. При неправильной установке зарядка не начнется, красные светодиодные индикаторы будут быстро мигать, информируя пользователя об этом.
Устройство Q4 автоматически распознает аккумуляторы после их установки. Красные светодиодные индикаторы будут гореть в ходе зарядки. Зеленые светодиодные индикаторы автоматически загорятся после завершения зарядки.

- Зарядное устройство предназначено только для зарядки литий-ионных и IMR аккумуляторов. В случае установки аккумуляторов другого типа красные светодиодные индикаторы будут быстро мигать, информируя пользователя о том, что в устройстве находятся аккумуляторы неподходящего типа.
- При зарядке одного или двух аккумуляторов его рекомендуется установить в гнездо или гнезда 4, что позволит зарядить его максимально быстро (точка зарядки равна 2 A).

Активация аккумулятора

Устройство Q4 может активировать истощенные литий-ионные аккумуляторы с защитной цепью. После установки аккумулятора устройство Q4 автоматически протестирует и активирует аккумулятор перед зарядкой. Если напряжение аккумулятора слишком низкое, красные светодиодные индикаторы будут быстро мигать, информируя пользователя об этом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не заряжайте полностью разряженные (с нулевой напряженности) литий-ионные аккумуляторы БЕЗ ЗАЩИТЫ. Это может привести к пожару или взрыву.

Предотвращение слишком длительной зарядки

Устройство Q4 имеет функцию предотвращения слишком длительной зарядки. Оно отслеживает время зарядки для каждого аккумулятора по отдельности. Если для какого-либо гнезда время зарядки составляет более 15 часов, Q4 автоматически прекратит зарядку, при этом загорятся зеленые светодиодные индикаторы, указывающие на то, что зарядка завершена. Эта функция позволяет минимизировать риски, связанные с низким качеством аккумуляторов.

Защита от обратной полярности и короткого замыкания

Если установленный аккумулятор с неправильной полярностью или коротким замыканием, красные индикаторы соответствующего канала будут быстро мигать, оповещая пользователя об этом.

Меры предосторожности

- Зарядное устройство предназначено для зарядки только литий-ионных и IMR аккумуляторов. Запрещается использовать устройство с другими типами аккумуляторов, поскольку это может привести к взрыву, появлению трещин или протечке аккумулятора, что может привести к повреждению имущества и/или травм.
- Безопасная температура зарядного устройства: −10~40 °C, безопасная температура хранения: −20~60 °C
- Обеспечивайте зарядку аккумуляторов в соответствии с техническими характеристиками, указанными на задней стороне.
- Соблюдайте полярность, нанесенную на зарядное устройство. В обязательном порядке устанавливайте элементы аккумуляторов батарей с плюсовым контактом, направленным вверх. Не оставляйте работающее зарядное устройство без присмотра. При обнаружении неполадки немедленно отключите устройство и пошлите необходимую информацию в руководство пользователя.
- Зарядное устройство предназначено для использования взрослыми людьми в возрасте от 18 лет и старше. Дети младше указанного возраста должны использовать зарядное устройство только под надзором взрослых.
- Запрещается зарядить угольно-цинковые, литийевые аккумуляторы, устройства CR123A, CR2 и другие типы аккумуляторов, состав которых несовместим с устройством, поскольку это может привести к пожару или взрыву.
- Запрещается зарядить поврежденные IMR аккумуляторы, поскольку это может привести к короткому замыканию или взрыву зарядного устройства.
- Запрещено зарядить или разрядить аккумуляторы, имеющие трещины, проколы, раздувание/разрыв, деформацию, аккумуляторы с поврежденной наружной оболочкой или корпусом, изменение цвета или деформацию.
- Для подачи питания используйте оригинальный кабель и кабель. Для снижения риска повреждения силового кабеля следует вытягивать его из розетки на вилку. Не используйте зарядное устройство, если оно повреждено.
- Устройство может использоваться только в помещении. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей и атмосферных осадков, не используйте его вблизи нагревательных устройств, открытого огня. Не следует использовать устройство при слишком высоких или низких температурах.
- Эксплуатируйте зарядное устройство в хорошо проветриваемом месте. Не аккумуляруйте в не вентилируемой или во влажном месте. Не храните легковоспламеняющиеся летучие вещества в месте, где используется устройство.
- Не подвергайте устройство воздействию механических вибраций или ударов, поскольку в результате устройство может быть повреждено.
- Если в результате короткого замыкания произошло возгорание или иное происшествие подобного рода, не помещайте в зарядное устройство металлические провода или другие электропроводящие материалы.
- Не касайтесь горячих поверхностей. Аккумуляторы или устройство могут сильно нагреться под полной нагрузкой или при интенсивной зарядке/разрядке.
- Если устройство не используется, извлеките все аккумуляторы и отсоедините зарядное устройство от источника питания.
- Гарантия на устройство прекращается в случае его взорвата, разбора, внесения изменений в конструкцию и самостоятельного ремонта. См. условия гарантии.

Заявление об отказе от ответственности

В отношении изделия в любой точке земного шара действует страховое покрытие компании Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. Компания Nitcore не несет ответственности за утрату устройства, а также ущерб или претензии, возникающие в результате невыполнения инструкций, указанных в настоящем Руководстве Пользователя.

Гарантийное обслуживание

Наши официальные дилеры и дистрибуторы обеспечивают гарантийное обслуживание. В случае возникновения каких-либо проблем, повлекших гарантийный зачаток, мы сможем связаться с официальным дилером или дистрибутором, если продукция была приобретена у такого лиц или организации. Гарантия NITECORE распространяется только на продукцию, купленную у упомянутого дилера/организации. Это относится ко всем изделиям NITECORE. Любые повреждения, нанесенные в результате использования, не являются браком. ГАРАНТИЯ НИКОРЕ/ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ в начале. Любое бракованное/дефектное изделие можно обменять через местного дистрибутора/дилера в течение 15 дней с момента покупки. По истечении 15 дней с момента покупки, если возникли неисправности NITECORE могут быть бесплатно отремонтированы в течение 12 месяцев (1 год) с момента покупки. По истечении 12 месяцев (1 год) действует ограниченная гарантия, покрывающая стоимость работы и технического обслуживания, комплектующие или запчасти при этом оплачиваются отдельно.

Гарантия аннулируется в случае, если изделие (изделия), не упомянутыми компанией (компания, переводное и/или модифицированное изделие, не упомянутыми компанией) NITECORE

- повреждено в результате некорректной эксплуатации (например, при установке батарей без соблюдения полярности, использовании в ней oversizedх батарей, вследствие необходимости инстукций), или
- повреждено в результате протекания батарей.

Для получения подробной информации по продукту и услугам NITECORE свяжитесь с местным дистрибутором NITECORE или обратитесь к нам по электронной почте: sales@nitcore.com. Все изображения, текст и заявления, содержащиеся в настоящем Руководстве Пользователя, даны исключительно в справочных целях. В случае несоответствия между этим Руководством и информацией, указанной на сайте www.nitcore.com, приоритетную силу будет иметь информация, размещенная на нашем официальном веб-сайте. Компания SYSMAX Innovations Co., Ltd. оставляет за собой право изменить и дополнить содержание настоящего документа в любой момент без предварительного уведомления.

Контрольный код QR-кода, имеющийся на упаковке, можно проверить на веб-сайте компании Nitcore.

- Зарядное устройство следует использовать только с оригинальными кабелями производства компании Nitcore. Оригинальная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные использованием неоригинальных кабелей. Зарядное устройство предназначено для зарядки только литий-ионных и IMR аккумуляторов. Иначе, запрещено применять устройство к другим типам аккумуляторов, поскольку это может привести к взрыву, появлению трещин или протечке аккумулятора, что может повлечь за собой принятие ущерба и/или телесных травм.

(한국어) Q4 설명서

특징

- 4 Li-ion 개의 배터리를 동시에 충전 할 수 있음
- 4 개의 슬롯을 각각 독립적으로 모니터링합니다
- 2 가지 충전 모드 (恒전류 및 정전압)
- 자동으로 배터리의 전력 레벨을 감지하고 적절한 전압 및 충전 모드를 선택합니다.
- 충전 완료 시 자동 중지
- 과충전 방지
- 역 극성 방지 및 단락 방지
- 최적의 방열을 위해 설계됨
- 내구성이 뛰어난 PC 재질로 제작됨
- RoHS, CE, FCC 및 CE 인증
- Ping An Insurance 가 전 세계적으로 보형에 가입됨.

변수

입력: DC 12V 2000mA 24W
출력: 4.2V ± 1% 1A*4, 2A*2
사용가능배터리:
리튬 이온 / IMR: 10340, 10350, 10440, 10500, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Flat Top: 17700, 18700, 20700, 21700, 22700, 26700
125.4mm × 95.6mm × 36.2mm (4.94" × 3.76" × 1.43")
무게: 150.3g (5.3oz)

사용설명서

참할 커기 : Q4를 충전 코드로 외부 전원 (예 : 차량 어댑터, 전원 소켓) 에 연결하십시오

배터리 배치 : Q4 에는 4 개의 슬롯이 있으며 각 슬롯은 독립적으로 충전 될 수 있습니다. 다중 크기 리튬 이온 배터리를 포함합니다. 충전기의 극성 표시에 따라 각 슬롯에 하나의 배터리를 삽입하십시오. 절름 설치하면 충전 프로세스가 시작되지 않고 빨간색 LED 표시등이 빠르게 깜박여 사용자가 알립니다.

배터리를 설치하면 Q4 가 자동으로 배터리를 인식합니다
다. 충전 중일 때 빨간색 LED 표시등이 켜집니다. 충전이 완료되면 녹색 LED 표시등이 자동으로 꺼집니다.

- 충전기는 Li-ion 및 IMR 배터리 충전으로 제한됩니다. 다른 유형의 배터리를 설치하면 사용자에 대해 알리기 위해 빨간색 LED 표시등이 빠르게 깜박여 됩니다.
- 1 개 또는 2 개의 배터리를 충전 할 때는 최고 속도도 충전하려면 슬롯 1 또는 슬롯 4 또는 4 번 되는 것이 좋습니다 (충전 전류는 2A 임)

배터리활성화

배터리 활성화 Q4 는 고갈 된 리튬 이온 배터리를 보호 회로로 활성화 할 수 있습니다. 배터리를 설치 한 후 , Q4 는 충전기 전에 자동으로 배터리를 테스트하고 활성화합니다
다. 배터리의 전압이 너무 낮을 때 빨간색 LED 표시등이 빠르게 깜박여 사용자에게 알립니다.
과방 전 (0 볼트) 보호되지 않은 리튬 이온 배터리를 충전하지 마십시오. 화재 나 폭발을 유발할 수 있습니다 .

QR 충전 예방

Q4 는 조과 근무를 예방합니다. 각 배터리 슬롯의 경과 충전 시간을 개별적으로 모니터링 하고 유형 충전기 15 시간을 초과하면 Q4 가 자동으로 충전을 중지하고 녹색 LED 표시 등 이 커져 충전 프로세스가 완료되었음을 나타냅니다. 이 기능은 낮은 품질의 배터리로 인한 충전을 줄입니다.
..

역 극성 보호 및 단락 보호

극성이 연결되거나 단락 된 배터리가 있는 경우 해당 배터리의 빨간색 표시등이 빠르게 깜박여 사용자에게 알립니다.

주의사항

- 충전기는 Li-ion 및 IMR 충전용 배터리 만 충전 할 수 있습니다. 다른 종류의 배터리와 함께 충전기를 사용하지 마십시오. 배터리 폭발, 균열 또는 누출로 인해 재산 피해가 발생할 수 있습니다.
- 충전기의 안전한 작동 온도는 -10 ~ 40 ° C이며 안전한 보관 온도는 -20 ~ 60 ° C입니다.
- 저온의 환경에 따라 배터리를 충전하십시오.
- 충전기에는 극성 표시를 관찰하십시오 . 배터리 셀을 항상 위쪽을 향한 영의 끝으로 두십시오 .
- 작동하는 충전기를 방지하지 마십시오 . 오작동이 발생되면 즉시 작업을 종료하고 지시를 위해 사용 설명서를 이동하십시오 .
- 충전기는 18 세 이상의 성인을 대상으로합니다 . 이 연령대의 어린이는 충전기를 사용할 때 성인이 감독해야 합니다 .
- 폭발이나 화재의 위험이 있으므로 Zinc-Carbon, Lithium, CR123A, CR2 또는 기타 지정되지 않은 화학 물질과 같은 1 차 전지용 절대로 충전하지 마십시오 .
- 손상된 IMR 배터리를 충전하지 마십시오 . 충전기가 단락되거나 폭발 할 수 있습니다 .
- 누액, 팽창 / 팽창, 외 포장 또는 케이스 손상, 색상 변화 또는 해로운 증기가 있는 배터리는 절대로 충전하거나 사용하지 마십시오 .
- 전원 공급 장치에는 원래 어댑터와 코드를 사용하십시오 . 전원 코드의 손상 위험을 줄이려면 항상 코드가 아닌 케이블을 잡으십시오 . 충전기가 손상된 것으로 보이는 경우에는 충전을 중지하십시오 .
- 독성으로 인한 및 차량에 사용됩니다 . 장치를 직사광선, 난방 장치, 화염, 비, 눈 등의 환경에 노출시키지 마십시오 . 온도가 극단적으로 높거나 낮거나 온도가 급격히 낮아지지 않도록하십시오 .
- 모든 경우 표면을 터치하지 마십시오 . 충전식 배터리 또는 장치는 전 부하 또는 고전력 충전 및 방전 시 전기와 할 수 있습니다 .
- 장치가 충전을 줄 수 있도록 기계적 진동이 고장난 NITECORE 제품은 스프링로드 및 폭발이나 누출로 인한 사고의 경우 충전기에 금속선이나 기타 전도성 물질을 두지 마십시오 .
- 모든 경우 표면을 터치하지 마십시오 . 충전식 배터리 또는 장치는 전 부하 또는 고전력 충전 및 방전 시 전기와 할 수 있습니다 .
- 사용하지 않는 모든 배터리를 제거하고 충전기를 전원에서 분리하십시오 .
- 제품을 개봉, 분해, 개조, 개조 할 경우 보증이 무효화 될 수 있으며 보증 조건을 확인하십시오 .

부연 설명

이 제품은 Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. 에 의해 전 세계적으로 보형이 제공됩니다. Nitcore 는 제공된 지침을 준수하지 않아 발생한 손실, 손해 또는 클레임에 대해 책임지지 않습니다 .

보증 내용

보증 범위 및 보증 업체는 보증 서비스를 담당합니다. 보증 범위에 해당하는 문제가 발생한 경우 관련 링크 또는 유통 업체부터 제품을 구입 한 고객은 보증 요구 사항과 관련 하여 대리점 또는 유통 업체에 문의 할 수 있습니다. NITECORE의 보증은 승인 된 출처에서 구입 한 제품에 대해서만 제공됩니다. 이것은 모든 NITECORE 보증은 적용됩니다. 품질 보증을 받으려면 제품의 유효성을 확인하기 위해 "주요 보증 품지" 액션을 참조하십시오 .

모든 DOA / 결함이있는 제품은 구매 후 15 일 이내에 현지 대리점 / 판매 업체를 통해 교환 할 수 있습니다. 15 일 후에 결함이 있거나 고장난 NITECORE 제품은 스프링로드 및 12 개월 (1 년) 동안 무료로 수리 할 수 있습니다. 12 개월 (1 년) 을 초과하여 제한 보증이 적용되며, 보증 유효 보수 비용은 포함되지 만 교체되는 모든 교체 부품은 보증이 무효화됩니다 .

- 비인가자에 의해 세분화, 재구성 및 / 또는 수정
- 절로 작동으로 인한 손상 (즉, 극성 설치, 설치 및 충전식 배터리)
- 배터리 누액에 의해 손상되었습니다.

NITECORE 제품 및 서비스에 대한 최신 정보는 현지 NITECORE 대리점에 문의하거나 service@nitcore.com 으로 이메일을 보내십시오 .

※ 이 사용자 설명서에 명시된 모든 이미지, 텍스트 및 설명은 참고 목적으로만 사용 됩니다. 이 이미지와 www.nitcore.com 에 명시된 정보와 일치하지 않으면 발행된 공식 사이트의 정보가 우선합니다. SYSMAX Innovations Co., Ltd. 는 사전 통지없이 언제든지 이 문서의 내용을 해석하고 수정할 수 있는 권리를 보유합니다 .

패키지의 유효성 검사 코드 및 QR 코드는 NITECORE 웹 사이트에서 확인할 수 있습니다 .

! 충전기는 Nitcore 공식 코드와 함께 사용해야 합니다. 비공식 코드 사용으로 인한 손해는 공식 보증의 적용을받지 않습니다. 충전기는 Li-ion 및 IMR 충전기 만 충전 할 수 있습니다. 다른 종류의 배터리와 함께 제품을 사용하지 마십시오. 배터리 폭발, 균열 또는 누출이 발생할 수 있습니다 및 / 또는 상태를 알 수 있습니다.

(Română) Q4 Manual de utilizare

Caracteristici

- Capaz de carga 4 Li-ion baterii simultanément
- Monitorizată și încărcă fiecare dintre cele 4 sloturi în mod independent
- Dispune de două moduri de încărcare (curent constant și tensiune constantă)
- Detectează automat nivelul de putere al bateriei și selectează modul de încărcare și tensiune adecvat
- Se oprește automat după finalizarea încărcării
- Prevenirea supraîncălzirii
- Prevenirea polarității inverse și prevenirea scurt-circuitului
- Protecat pentru disiparea optimă a căldurii
- RoHS, CE, FCC și CE cert
- Ping An Insurance 가 전 세계적으로 보형에 가입됨.

Parametrii

Intrare: DC 12V 2000mA 24W
Iesire: 4.2V ± 1% 1A * 4, 2A * 2
Compatibil cu:
Li-ion / IMR: 10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
Fără protecție: 17700, 18700, 20700, 21700, 22700, 26700
125.4mm × 95.6mm × 36.2mm (4.94" × 3.76" × 1.43")
Greutate: 150.3g (5.3oz)

Instrucțiuni de utilizare

Notă: conectați echipamentul Q4 la o sursă externă de alimentare (cum ar fi adaptorul vehiculului, priză electrică) cu cablu său de încărcare.

Instalarea bateriilor : Q4 are 4 sloturi și fiecare poză este separat în mod independent. Este compatibil cu baterii Li-ion cu dimensiuni multiple. Introduceți o baterie în fiecare slot în funcție de semnul de polaritate al încărcătorului. Instalarea greșită va duce la imobilizarea instantanee procesului de încărcare, iar indicatorule LED roșii vor clipi rapid pentru a informa utilizatorul.

După instalarea bateriilor, Q4 detectează automat bateriile.
Indicatorule LED roșii se vor aprinde în timpul încărcării.
Indicatorule LED verde se vor aprinde automat după finalizarea încărcării.

- Încărcătorul este limitat la încărcarea bateriilor Li-ion și IMR, dacă instalați alte tipuri de baterii, deoarece acest lucru poate duce la incendiu.
- Când se încarcă 1 sau 2 baterii, se recomandă introducerea în slotul 1 sau slotul 4 pentru încărcarea la o viteză maximă (curentul de încărcare este de 2A)

Activarea bateriei

Aparatul Q4 este capabil să activeze bateriile descărcate Li-ion cu circuit de protecție. După instalarea bateriilor, Q4 va testa automat și va activa bateriile înalte de încărcare. Atunci când tensiunea bateriei este prea mică, indicatorule LED roșii vor clipi rapid pentru a anunța utilizatorul.

NOTĂ: Nu încercați baterii Li-Ion supraîncălzite (fără volți), deoarece acest lucru poate provoca incendii sau explozii.

Prevenirea supraîncălzirii

Q4 previne supraîncălzirea. Acesta va monitoriza în mod individual durata de încărcare scursă pentru fiecare slot pentru acumulator și dacă un anumit interval depășește 15 ore, Q4 se va opri automat și indicatorule LED roșii se vor aprinde pentru a indica finalizarea procesului de încărcare. Acestă caracteristică reduce riscul cauzat de bateriile cu celule inferioare.

Protecția inversă a polarității și protecția la scurtcircuit

Dacă există baterii inserate cu pol inversat sau scurtcircuitat, indicatorii roșii ai canalului relevant vor clipi rapid pentru a informa utilizatorul.

Măsuri de precauție

- Încărcătorul este limitat numai la încărcarea bateriilor reîncărcabile Li-ion și IMR. Nu folosiți niciodată încărcătorul pentru alte tipuri de baterii, deoarece acest lucru poate duce la explozia, crăparea sau scurgerea bateriilor, cauzând pagube materiale și / sau vătămări corporale.
- Temperatura de funcționare sigură pentru încărcător este între -10 ~ 40 ° C, iar temperatura de depozitare în siguranță este -20 ~ 60 ° C.
- Încărcări baterii în conformitate cu specificațiile de pe site.
- Respectați diagramele de polaritate aflate pe încărcător. Plasați întotdeauna celeule bateriei cu vârf pozitiv în partea de sus.
- Nu lăsați un încărcător de lucru ne supravegheat. În cazul în care se constată o defecțiune, va rugăm să întrerupeți imediat operați și să reveniți la manualul de instrucțiuni.
- Încărcătorul este destinat utilizării adulților cu vârsta peste 18 ani. Copiii sub această vârstă trebuie să fie supravegheați de un adult atunci când folosesc încărcătorul.
- Nu încercați niciodată să încălziți celule primare, cum ar fi zinc-carbon, litiu, CR123A, CR2 sau orice altă substanță chimică neacceptată din cauza riscului de explozie și de incendiu.
- Nu încercați o baterie IMR deteriorată, deoarece acest lucru poate duce la scurtcircuit sau chiar la explozie.
- Nu încercați sau descărcați niciodată bateria care prezintă semne de scurgere, expansiune / umflare, ambalaj exterior sau carcasa deteriorată, schimbare de culoare sau distorsionare.
- Utilizați adaptorul original și cablul pentru alimentarea cu energie electrică. Pentru a reduce riscul de deteriorare a cablului de alimentare, trageți întotdeauna connectorul mai degrabă decât cablul. Nu utilizați încărcătorul dacă acesta este deteriorat în vreau fel.
- Folosiți exclusiv în interior și în masă. Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui și la dispozitivele de încălzire (de exemplu, uscător de păr și șalupă); Evitați temperaturile ambientale extreme de ridicate sau extreme și schimbările bruște de temperatură.
- Permiți încărcătorul într-o zonă bine ventilată. Nu depozitați în zonă umedă. Păstrați toate substanțele volatile inflamabile departe de dispozitiv.
- Evitați vibrațiile mecanice sau șocurile, deoarece acestea pot cauza deteriorarea dispozitivului.
- Nu plasați firele metalice sau alte materiale conductoare în încărcător în caz de explozie sau de accidente cauzate de scurtcircuit.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți. Bateriile reîncărcabile sau dispozitivele se pot încălzi la încărcare maximă sau descărcare / deîncărcare de mare putere.
- Scotați toate bateriile și deconectați unitatea de încărcare de la sursa de alimentare atunci când nu o utilizați.
- Deschiderea, dezambalarea, modificarea, manipularea aparatului pot duce la invalidarea garanției, verificarea termenilor de garanție.

Notă explicativă

Acest produs este asigurat la nivel global de compania Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. . Nitcore nu va fi responsabil sau răspundător pentru nicio pierdere, deteriorare sau revenire în viață ca urmare a necesității instrucțiunilor prevăzute în acest manual de utilizare.

Detalii privind garanția

Distribuții și distribuitori autorizați sunt responsabili pentru service în general. În cazul în care apare o problemă acoperită de garanție, clienții pot lua legătura cu dealerii sau distribuitorii cu privire la problema lor de garanție, atât timp cât produsul a fost achiziționat de la un distribuitor sau distribuitor autorizat.
Garanția NITECORE este furnizată numai pentru produsele achiziționate de la o sursă autorizată. Acest lucru se aplică tuturor producătorilor NITECORE. Pentru a va califica pentru garanție, vă rugăm să consultați secțiunea "NOTĂ ATŢIŢIE" pentru a vă valida produsul.
Orice produs DOA / defect poate fi schimbat pentru înlocuire prin intermediul unui distribuitor / distribuitor local în decurs de 15 zile de la cumpărare. După 15 zile, toate produsele NITECORE defecte / defectuoase pot fi reparate gratuit pentru o perioadă de 12 luni (1 an) de la data achiziției. După 12 luni (1 an), se aplică o garanție limitată, care are acoperire costuri de muncă și înlocuire, dar nu costul accesoriilor sau pieselor de schimb.
Garanția este anulată dacă produsul (produsele) este (sunt):
1. defectat, reconstruit și / sau modificat de părți neautorizate
2. deteriorate de la operațiuni greșite (adică instalarea inversă a polarității, instalarea bateriilor nereîncărcabile); sau
3. deteriorate în urma defectării bateriilor.

Pentru cele mai recente informații despre produsele și serviciile NITECORE,, va rugăm să contactați un distribuitor local NITECORE sau să trimiteți un e-mail la service@nitcore.com.

※ Toate imaginile, textele și informațiile specificate în acest manual de utilizare sunt doar pentru scopuri de referință. Dacă apar discrepanțe între acest manual și informațiile specificate pe ste-ul www.nitcore.com, vor exista informații pe site-ul nostru oficial. SYSMAX Innovations Co., Ltd. își rezervă dreptul de a interpreta și modifica conținutul acestui document în orice moment fără notificare prealabilă.

Codul de validare și codul QR pe pachet pot fi verificate pe site-ul Nitcore.

- Încărcătorul trebuie utilizat cu cablurile oficiale ale companiei Nitcore. Deteriorările cauzate de utilizarea cablurilor neoficiale nu pot fi acoperite de garanția oficială. Încărcătorul este limitat numai la încărcarea bateriilor reîncărcabile Li-ion și IMR. Nu utilizați încărcătorul produsul împreună cu alte tipuri de baterii, deoarece acest lucru poate duce la explozia, crăparea sau scurgerea bateriilor, cauzând pagube materiale și / sau vătămări corporale.

(简体中文) Q4 使用说明书

产品特点

- 可同时对 4 节可充电锂电池进行充电
- 4 个充电槽独立控制，互不影响
- 具有两种充电模式（恒流、恒压）
- 可以自动检测锂电池电量状态，并选择适合的电压及充电模式
- 锂电池充满后自动停止充电
- 设有锂电池充电超时保护功能
- 电池防反接与防短路功能
- 兼容车载充电
- 优良散热设计
- 采用 PC 防火阻燃材料制造
- 通过 RoHS、CE、FCC 及 CEC 等多项安全质量认证
- 本产品受中国平安保险（集团）股份有限公司全球承保

参数

输入：DC 12V 2000mA
输出：24W
输出电压：4.2V±1%
输出电流：1A*4，2A*2
兼容电池：
Li-ion/IMR: 10340, 10350, 10440, 10500, 12340, 12500, 12650, 13450, 13500, 13650, 13500, 13650, 14350, 14430, 14500, 14650, 16500, 16340(RCR123), 16650, 17350, 17500, 17650, 18350, 18490, 18500, 18650, 22500, 22650, 25500, 26500, 26650
平头电池：17700, 18700, 20700, 21700, 22700, 26700

尺寸：125.4mm × 95.6mm × 36.2mm (4.94" × 3.76" × 1.43")
重量：150.3g

使用说明

接插说明：将电源适配器或车载充电器（可选配件）一端插入 Q4 充电器，另一端插入锂电池。

放入电池：本充电器共有 4 个充电槽，每个充电槽可独立控制，用户可在各个充电槽中，放入不同尺寸的充电器锂电池进行充电。在放入电池时，应按照充电座上标识的正负极方向放入，电池正负极反接将不能进行充电，且红色 LED 灯会快速闪烁提示用户。

电池装入后，充电器将会对电池进行检测。当电池进行充电时，红色 LED 灯将亮起，当电池充满时，绿色 LED 灯将亮起。

注：

- 本充电器仅限于对锂离子及 IMR 充电锂电池进行充电，若装入其他类型可充电电池，红色 LED 灯将会快速闪烁提示用户。

- 若对 2 节以上锂电池充电，建议把充电电池放入槽 1 和槽 4 进行充电，以达到最快充电速度（充电电流为 2A）。

激活电池功能

充电器对带电池保护电路的过放电电池具有激活功能。当放入电池后，Q4 将对电池进行检测和自动激活。当放入的电池电压过低时，红色 LED 灯会快速闪烁提示用户。

注意：对处于 OV（已过度放电）状态不带电池保护电路的锂电池，不建议进行充电，因为这样可能引起锂电池起火甚至爆炸。